

To
Mr. Georges Kremlis
DIRECTORATE-GENERAL ENVIRONMENT
Directorate D - Implementation, Governance & Semester
ENV.D.1 - Enforcement, Cohesion Policy & European Semester, Cluster 1
Head of Unit

CC
Michael CRAMER
Chair Transport and Tourism Committee
European Parliament

Giovanni LA VIA
Chair Environment, Public Health and Food Safety
European Parliament

From
Nikolay Tsvetanov Nikolov, domiciled in Gabrovo and
Rosen Petev Dimov, domiciled in Gabrovo – representatives
of Initiative Committees from Chehlevtsi Qt, Velchevtsi Qt,
Dyado Dyanko Qt and Hadzhi Tsonev Most Qt in Gabrovo
30.01.2015r. Ref.N 1530

**Re: Petition CHAP(2012)02948 regarding Project for Road Construction III -5004
"Gabrovo Bypass and Tunnel under Shipka Pass"**

Становище

Уважаеми г-н Кремлис,
Уважаеми дами и господа,

Във връзка с проведената среща на 26.01.2015 г. в гр. София с Вас г-н Кремлис и
вашия екип и в контекста на зададените от нас въпроси и получени отговори относно
нарушенията на европейското законодателство, изразяваме следното наше становище:

1.С нас, като заинтересована общност не са провеждани не само предварителни
консултации, и това да се извърши на ранен етап от проектирането, но нямаще
никакви проведени консултации с хората от засегнатите квартали както преди
Обществените обсъждания на ДОВОС през 2010 г., така и преди ДОВОС - 2012
год..Същевременно това наше желание сме го заявявали пред Агенция пътна
инфраструктура и други институции– виж Анекс1. Това е нарушение на чл.2 ал.2 от
Д/2003/35/ЕО.

Забележка : в ДОКЛАД / от 14.4.210 / НА КОМИСИЯТА ДО СЪВЕТА, ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ, ДО
ЕВРОПЕЙСКИЯ ИКОНОМИЧЕСКИ И СОЦИАЛЕН КОМИТЕТ И ДО КОМИТЕТА НА РЕГИОНИТЕ
ОТНОСНО ПРИЛАГАНЕТО И ЕФЕКТИВНОСТТА НА ДИРЕКТИВА 2003/35/ЕО

се казва, че „чрез подходящи консултации с обществеността, проведени още на етапа на планирането, се увеличава социалната приемливост на плана и се избягват или ограничават по-късни пречки, като съдебни дела, улеснявайки по този начин изпълнението му”.

2. След като, Западния обходен път на гр. Габрово е предвиден да преминава през кварталите, в които живеем, се очаква да има потенциално въздействие върху населението. Това обстоятелство не бе изложено в ДОВОС, то е скрито -доказа го експертизата на г-н Юлиан Палъов към делото – виж. Анекс 2. Това е причината в ДОВОС /от страна на АПИ/ да няма никакви предложения за алтернативи на трасе, което да се движи извън кварталите. Това е нарушение на Охуската конвенция чл.6 ал.2 буква „б”, както и на ал.6 буква”е”; не отговаря и на изискването на чл.6 ал.1 от Д/2003/35/ЕО.

3. За да се избене потенциалното въздействие върху населението от кварталите ние направихме предложение да се разгледат в доклада две алтернативи „Източен обход” и „Мусман”, които бяха отхвърлени чрез несъстоятелни аргументи и без да са поканени външни експерти при оценка на алтернативите. Ето защо в хода на делото във ВАС изискахме да бъде направена експертиза за състоятелността на алтернатива „Мусман”- виж Анекс 3. От експертизата става ясно, че този вариант е състоятелен и осъществим.

Уточнение: вариантът на АПИ е възможно най - късия вариант като дължина, докато Мусман е с припл. 2.8 км по - дълъг / дължината му е по- малко от 10 км , но не засяга населени места и обработваеми площи за разлика от другия/

4. Защо се подминава от Ваша страна обстоятелството, че във ДОВОС не се взема под внимание Д/2008/96/ ЕО и приложенията I, II, III от същата директива? В нашите становища сме изложили всеки нарушения по тази Директива. Всеки тези нарушения касаещи европейското законодателство присъстват в становищата на експертите /експертизите/ към делото, в особеното мнение на докладчика към делото във ВАС –три членен състав, в становищата на прокуратурата и в нашите жалби.

Не зачитайки горепосочените обстоятелства и вземайки решение от Ваша страна за прекратяване на процедурата считаме, че това е отказ да бъде приложено европейското законодателство.

Настояваме да бъде извършена пълна проверка от независими външни експерти на всички факти и обстоятелства посочени в нашите жалби и становища.

С уважение:
Николай Николов
Росен Димов